

# JOYFUL GIVING

快樂施予 2025秋/冬



先進醫學影像  
加強護理服務

 **Richmond  
Hospital  
Foundation**  
列治文醫院基金會  
Joyful Giving. Joyful Living.

# 慈善加持 願景成真

儘管列治文醫院的新急症護理大樓 - Yurkovich家族大樓尚未落成，但大樓的前期準備工作，已經令醫護團隊照顧病人的能力有所提升。我們提早引入頂尖的醫學影像技術，即時提升病人護理。醫護人員已展開培訓，掌握新的醫療程序及先進科技，為迎接未來挑戰作更充分準備。感謝各位捐贈者鼎力支持，列治文社區不僅更快受惠，並引領我們更快地邁向未來。

我們希望這份報告能讓您感到無比自豪，因為社區的支持幫助提升列治文醫療護理。

懷著喜悅和感激，



**孟詩娜**  
列治文醫院基金會  
主席暨行政總裁



**過智溢**  
列治文醫院基金會  
慈善事務總裁

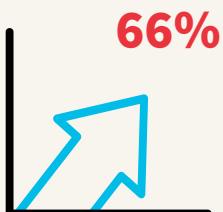
# 滿足心臟護理的迫切需求

隨著列治文人口不斷增長及老化，心臟護理的需求日益增加。

為了應付這項需求，我們新添了一部心臟超聲波儀器，大幅縮短輪候檢查時間，令病人更快獲得診斷，儘早展開治療。

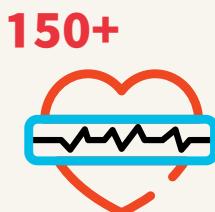
## 透過善長慷慨捐贈，列治文的心臟護理取得了以下改進：

檢查量  
提升66%



列治文醫院  
心臟相關檢查

每月掃描次數  
增加150多次



從240次增至  
400次掃描

病人輪候時間  
縮短5個月



候診名單從9個月  
減至4個月

## 3D立體乳房造影 更準確乳癌篩查

在卑詩省，乳癌是影響女性人數最多的癌症。感謝捐贈者慷慨支持，列治文醫院得以引入3D立體乳房造影技術，讓診斷更快速，治療護理更貼心。



列治文醫院放射科醫生Kelly MacLean

“

傳統造影難以呈現乳腺重疊的乳房組織。但透過3D影像，我們可以看清楚更多細節，更早發現隱藏的腫瘤，及早為病人制定治療計劃。

—列治文醫院放射科醫生  
Kelly MacLean

”

# 電腦斷層(CT)掃描儀：診斷首選

看到眼前的病人身體蜷縮，手臂護著腫脹的腹部——對電腦斷層(CT)掃描主管James Chia 而言，當下該做甚麼再清楚不過。團隊果斷行動，透過電腦斷層(CT)影像導引，為病人進行引流手術，使用細針精確地抽走病人腹部過多的積水。

全賴捐贈者的慷慨解囊，就在一個月前，James與列治文醫院醫學影像團隊其他成員，一同迎接了一台嶄新、用途廣泛的電腦斷層掃描儀。列治文社區現在配置兩台電腦斷層(CT)掃描儀。

除了引流手術，新電腦斷層掃描儀在多項高難度的醫療程序中，均扮演了重要角色，例如是活體組織檢查及脊椎注射，為醫護團隊提供更高質素的實時影像。

列治文醫院兩台新電腦斷層掃描儀相繼投入運作，還為社區醫療帶來另一重大突破。現在，醫院的掃描能力和服務容量有所提升，不但縮短門診病人輪候時間，醫院亦可處理更多複雜醫療程序，並更迅速應對緊急個案。

James解釋：「掃描期間，我們會請病人盡可能保持靜止，甚至完全不動，這樣出來的影像就會更清晰。以往我們使用舊的電腦斷層掃描儀，進行一般胸部掃描大約需時10秒。新掃描儀則只需5至6秒，差不多快了一倍，影像質素因而更高，輻射亦較少。」



新電腦斷層(CT)掃描儀及列治文醫院電腦斷層(CT)掃描主管James Chia

掃描時間越短，病人移動的機會就越少，減低因為影像模糊，而需重新掃描的情況。

列治文醫院舊有的電腦斷層掃描儀已經使用了15年，每年掃描次數高達26,000次，超出業界的高用量標準約七成，反映出列治文這個不斷發展的社區，對電腦斷層影像的強烈需求。隨著兩台新的電腦斷層掃描儀投入服務，醫院可望提升每年掃描次數至40,000次，擴大服務量，回應社區需求，同時讓病人就診時更順暢舒適。

## 問：為何電腦斷層掃描儀會被稱為真相冬甩？

答：電腦斷層掃描儀速度快，又方便。無論是診所，還是醫院各部門，尤其是急症室，均視電腦斷層掃描為醫學影像檢查的首選。它能診斷多種常見的嚴重病症，例如中風、癌症、盲腸炎、腎結石及腸道阻塞。沒有其他影像檢查能夠如電腦斷層掃描儀一樣，涵蓋如此廣泛的常見疾病。

# 磁力共振MRI：加快診斷的超能力

「那次到列治文醫院的求醫經歷，最初我驚慌失措，後來我充滿感激。」

容錦鳳女士憶述起4月初那個慌亂的早上時仍心有餘悸：「當時我已穿上泳衣，準備如常出門游泳，突然胸口劇痛，冷汗直冒。我一向身體健康，事前完全沒有不適，那天心臟卻『砰砰砰』地猛烈跳動。幸好，列治文醫院就在我家不遠處。」

醫護人員最終發現容女士一個隱性心臟問題——這有賴善款支持下，最新引入的磁力共振（MRI）掃描儀。



列治文醫院放射科醫生Tracy Chandler

列治文醫院放射科醫生Tracy Chandler指出：「磁力共振能讓我們觀察到X光檢查無法呈現的細節，例如腦部、脊柱及內臟器官的軟組織。這是因為相比起電腦斷層（CT）及X光等其他影像檢查，磁力共振能提供更清晰細膩的軟組織影像。」

列治文醫院新的磁力共振掃描儀影像解像度更高，掃描畫面因而更細緻銳利，有助放射科醫生更早發現各種健康問題，繼而更準確地制訂治療方案。

列治文醫院放射科醫生Ian Wong說：「在掃描中哪怕是很微小的變化，已經意味有可能需要採取行動跟進。現在影像質素提高，我們察覺問題的能力就更強，是很大的進步。」

新磁力共振掃描儀的先進科技和軟件不但提升了影像質素，也加快了儀器的掃描速度。過往一些無法長時間平躺靜止的病人，例如是長者和慢性病患者，未必能接受磁力共振檢查。如今，他們能以更舒適且快捷的方式，完成磁力共振檢查。

速度提升不只令個別類型的病人受惠。自新儀器啟用以來，列治文醫院的磁力共振掃描服務量增加約25%，病人輪候時間縮短達兩個月。對不少列治文居民而言，這意味著能更早得到診斷，更快恢復日常生活。



列治文醫院放射科醫生Ian Wong

**問：電腦斷層（CT）和磁力共振（MRI）掃描兩者有何分別？醫生如何決定採用哪種檢查？**

**答：**電腦斷層掃描速度較快，所以較常用於緊急個案，特別是掃描密度較高的結構，例如骨骼和肺部。而MRI則可呈現更多軟組織細節，因此較多用於個案的後續跟進監察。

# 展望將來

感謝捐贈者慷慨支持，使醫院的醫學影像能力顯著提升。列治文和鄰近社區的病人現在能更快獲得診斷，得到更清晰的檢查結果，並更早接受治療。

而更多令人期待的改善將於未來幾年陸續有來。

未來設於Yurkovich家族大樓內的Milan & Maureen Ilich家族醫學影像中心，將配置更多先進診斷設備，進一步加強服務能力，為病人及家庭提供更高效率的護理服務。



現位於列治文醫院的Milan & Maureen Ilich家族醫學影像中心